

明道通訊

主題

繼續努力，走向明年

p.2-3

約翰福音的道

p.4-6

再思哈拿的故事

p.7-8

我們的話

上期《明道通訊》提及黃儀章博士已於9月加盟明道社，短短兩個月他已在各方面（教學、寫作、行政、財務和策劃）作出重要的貢獻。今期《明道通訊》刊登了他預告本社明年發展的文章，請大家細讀。

文中他提到精讀團契明年有新嘗試，包括每季在五間教會精研新舊約各一卷（如1至3月的傳道書和哥林多前書）。舊約由黃博士教授，他是本港極受敬重的舊約學者，已出版的九本作品都很有分量，大獲好評。新約由明道社特約講師陳鴻弟兄主講，他曾獲德州農工大學機械工程學理學士及威斯康辛大學機械工程學理學碩士學位，1982至1998年任職香港政府環保署，曾任該署助理署長。後赴美攻讀神學，2001年獲美國三一福音神學院文學碩士（主修新約，論文研究哥林多後書第五章），現為該院的哲學博士候選人，論文跟哥林多後書第一章保羅的安慰有關。陳弟兄的負擔是幫助信徒明白聖經，他不但攻讀新約的博士學位，裝備自己，而且曾於2003至2009年全職牧養美國三藩市播道會，參與聖經教導，該會的弟兄姊妹對他的教導讚不絕口，因他具有

清楚闡明聖經真理的恩賜。

明年的聖經精讀團契在「習作」方面也將有重大的革新。兩位講師會親自撰寫每週派發的思考題目，使之與講授的內容相應，加強學員對經文的認識和應用。

本社總幹事黎永明弟兄已於10月離職，他在本社近三年的事奉可用三個「心」形容：「全心」事奉、「盡心」盡力做事、「精心」策劃和發展事工。我謹代表董事會向他致萬二分的謝意。

感謝神，在明道社最需要生力軍的時候，除了預備黃儀章和陳鴻兩位講師外，還帶領曾任本社編輯主任的李錦棠弟兄返娘家出任整間機構的執行主任，協助處理出版、培訓、行政的工作。我認識他十多年，知道他愛神愛人，每項工作都全力以赴。

他們三位實是神給本社的寶貴禮物。他們（以及其他同工）都需要《明道通訊》的讀者在禱告中記念，讓本社的事工更榮耀神，更能幫助弟兄姊妹明道行道。

鄺炳釗 | 社長

如欲收取電子版，請以電郵通知本社（info@mingdaopress.org）。
如欲收取印刷本，請填妥以下表格，傳真至本社（[852] 2986 9926）。

姓名：_____ 聯絡電話：_____ 電郵：_____

地址：_____

索取 通訊

繼續努力，走向明年

黃儀章 | 副社長

在神的帶領下，明道社走過了六個年頭；在祂的恩典承托下，明道社盡了當盡的本分，在幫助弟兄姊妹明道行道兩方面，總算對教會盡了點綿力。我們不敢自滿，在前面的日子，還要加倍努力，把神交託給我們的使命，做到最好。

在2010年，明道社將進一步優化和鞏固過去的工作，也會開展一些新的事工。下面將介紹一些新的轉變和新的事工，請弟兄姊妹為這些事情禱告，讓我們所計劃的和成就的，都合乎神的心意，得到祂的手堅立。

1. 優化聖經精讀團契

新的一年，精讀團契會有新的模式。我們會把兩小時的聚會分為四個時段：

- 10 分鐘 詩歌敬拜
- 30 分鐘 分組查經（經文內容）
- 50 分鐘 專人講解
- 30 分鐘 分組分享（經文應用）

這個新模式的特色，在於以敬拜神為開始。盼望弟兄姊妹在開始查考聖經之前，先來到神面前，用詩歌讚美祂，因祂將寶貴的生命之道賜給我們，又給我們機會研讀祂的話語。

這個新模式的另一個特色是著重「團契」。因此，分組時間會由現時的一次增至兩次（每次30分鐘），讓弟兄姊妹在認識神的話語和應用神的話語兩方面，有更深入的和交流。期盼精讀團契的團友不單在知識的層面上認識神的話，更重要的是，懂得每天將神的話應用在生活上。

在應用以先，必須正確理解神的話，否則，可能會應用錯誤。所以，仍然有專人深入講解經文。不同的是，明年新舊約會固定由兩個專人負責，本人負責講解舊約，而陳鴻弟兄則負責新約（參本期「我們的話」有陳鴻弟兄的介紹）。

2. 豐富網站內容

過去本社的網站一直深得弟兄姊妹的支持，每星期平均約有一萬至一萬一千人次登入。面對數碼時代所帶來的挑戰和機會，不得不在網站的設計和內容上精益求精。在過去的一個月，我們開始逐步豐富網站的內容，例如增加了產品試讀系統，讓弟兄姊妹能在網上試讀本社出版的書籍；又增設了「聖地風貌相片集」，目的是讓弟

兄姊妹對聖地的風貌有概略的認識。這些美麗的照片，都是建道神學院舊約副教授甘汝誠先生的珍藏，蒙他慷慨借用，不勝銘感！

感謝神，自從網站內容革新以後，登入人次的數字顯著上升。10月和11月期間，更一度升至一週內有一萬三千多人次瀏覽。若從點擊次數來看，11月的點擊次數更由373,598躍升至837,419（截至11月9日）。

新的一年，我們的網站更會推出視像教學（詳情請參閱下面的「視像教學」部分），又會增設聖經地圖，輔以文字解說，讓弟兄姊妹對在聖經裡出現的地方有多點認識。除此以外，也會把有分量和參考價值的文章放上網站，這些文章大多由華人聖經學者撰寫，供弟兄姊妹研經和查經時參考。

盼望在不久的將來，明道社的網站能夠成為華人弟兄姊妹研經及查經必到的網站平台。

3. 視像教學

2010年本社將跟葡萄樹傳媒合作，在網上開設視像教學課程，上載精讀團契和讀經課程的授課內容，讓無暇報讀課程的弟兄姊妹，能夠在家中靈活分配時間學習神的話語。首先推出的是「傳道書精研」和「哥林多前書精研」。盼望這方面的嘗試和努力，能夠叫更多的弟兄姊妹在神的道上得著造就。

4. 明道電子報「每週一文」新增靈修短文

從10月開始，逢星期五出版的明道電子報「每週一文」，除了介紹釋經的方法外，還增加了靈修小品，透過分享從神的道而來的簡單信息，給弟兄姊妹打打氣、加加油，心靈得著力量。本社三位同工透過不同經卷，與弟兄姊妹彼此激勵。本人負責寫《傳道書》、李錦棠負責《路得記》，而曾培銘則負責《約翰福音》。若弟兄姊妹在繁忙的生活中，透過「每週一文」得著激勵，我們便要感恩了。若錯過了，可以登入本社網頁「靈食蜜語」一欄重看。

5. 繼續出版以明道和行道為主的書籍

過去六年，明道社出版了八十多本書籍（包

括影音產品），幫助弟兄姊妹進深明白神的道，曉得將神的道應用在每天的生活上。明道方面，有「明道研經叢書」，已經出版的書卷，包括創世記、路得記、詩篇（一～二十篇）、傳道書、俄巴底亞書及約拿書、以弗所書、腓立比書、哥林多前後書、帖撒羅尼迦前後書、提摩太前後書和啟示錄等。行道方面，有「時代信息叢書」，將聖經的信息，以講章的形式表達出來，讓弟兄姊妹在行道上得著激勵和方向，例如：從約書亞記看屬靈爭戰得勝的生活與原則、從尼希米記看委身與事奉、從箴言和約拿書看如何活出信仰、從傳道書看由虛空到有意義、從腓立比書看快樂滿足的祕訣等。此外，我們也出版了「聖經精讀叢書」，透過作者對聖經的「精」簡分享，幫助弟兄姊妹明白每卷經卷的「精」義，可以自行「精」讀各書卷，並且將他們「精」闢的思想，記錄下來。

在前面的一年，我們仍會在出版上努力，繼續透過文字解明神的道。即將出版的書籍約有十多本，包括「新書預告」搶先介紹的《活好我這生——從傳道書看精彩的人生》和《哥林多前後書》，還有《希伯來聖經導論》《利未記》《詩篇（二十一～四十篇）》和《使徒行傳》等。

請弟兄姊妹為明道社的出版工作禱告，特別為作者禱告，祈求神加力給他們，有精神和力量為神寫出叫弟兄姊妹得造就的好書。

6. 舉辦「明道之夜」

由明年開始，我們將每兩個月舉辦一次「明道之夜」（暫名），邀請不同的聖經學者和牧者，從聖經的立場來看與弟兄姊妹息息相關的課題，藉此幫助他們將神的道應用到每天的生活上。第一次「明道之夜」將在2010年1月下旬舉行，到時將由明道社兩位社長（鄭炳釗博士和我）跟大家分享。此外，「明道之夜」也是一個「家聚」，讓支持明道社的每一位弟兄姊妹聚首一堂，在神的道上彼此團契，彼此激勵。

7. 舉辦聖經講座

為了讓弟兄姊妹在認識和研究聖經上，能夠從卓越的聖經學者身上學習，過去六年，本社先後邀請過九位聞名國際的聖經學者來港主領聖經或研經講座，例如巴刻博士（Dr. J. I. Packer）、華爾基博士（Dr. Bruce K. Waltke）、布洛克博士（Dr. Daniel Block）和凱勒博士（Dr. Timothy Keller）等。能夠得到他們在百忙當中，抽空來港與弟兄姊妹分享他們對聖經的研究成果，實在是我們的福氣。2010年3月，我們將繼續舉辦明道聖經講座，並邀請了美國芝加哥三一福音神學院

的新約副教授鮑維均博士，為我們講解歌羅西書的信息。盼望這日子早日到來，請大家為鮑博士的準備和來港的教導事奉禱告，也請大家預留時間出席，一同享受靈筵。

8. 合辦課程

明道社除了把分內事做好之外，也積極與友好機構合作，共同推動聖經教導的事工。

8.1 與建道神學院信徒領袖培訓部合辦「聖言善道」新舊約證書課程

2010年，將與建道神學院信徒領袖培訓部合辦「聖言善道」新舊約證書課程，幫助弟兄姊妹有系統地讀好新舊約聖經。這課程合共修讀八科，可以選擇主修舊約或新約。修畢八科的同學，可以得到證書一張。第一科將是「基本研經原理」，由本人和本社同工李錦棠負責。有興趣的弟兄姊妹可向本社查詢和報名。

8.2 與澳門聖經學院合辦聖經課程

明道社雖然是服侍香港教會為主的機構，卻不會局限神的工作。感謝神的開路，本社在2010年7至8月有機會與澳門聖經學院合辦聖經課程。我們帶著期盼的心，與澳門的弟兄姊妹見面，讓神的道從香港擴展至澳門，叫鄰近的弟兄姊妹一同得著幫助。

9. 與國內的弟兄姊妹分享神的道

明道社雖然立足香港，卻未敢忘記國內的弟兄姊妹。我們何等期盼明道社所做的，也能叫他們得著幫助。因此，在前面的日子，我們會嘗試開設一個以簡體字為媒介的網頁，藉此與國內的弟兄姊妹分享神的道。

以上只是粗略介紹明年的轉變和新的事工。要做的和值得做的，實在還有很多，在有限的資源下，¹我們將竭盡所能，傳揚神的道，叫弟兄姊妹得著幫助。懇請為我們禱告，與我們同工，²叫神的道興旺。

1 為著前面更大的發展，更多事工的承擔，在未來的日子，明道社需要更多有相同負擔的弟兄姊妹加入，也需要較現時寬闊的辦公室，來容納更多同工為神拼搏。請弟兄姊妹在這方面為我們禱告，深信豐盛的神必按著你們的禱告，供應我們的需要。

2 一直以來，明道社都是以服侍弟兄姊妹的心來推展各項事工、課程和精讀團契，因此我們都只是象徵式收費，甚至免費；所出版的書籍，都以造就弟兄姊妹為首要目的，定價照顧到弟兄姊妹的經濟能力，所以一直都是入不敷出。在過去的7至9月，共超支約港幣266,529。因此，請弟兄姊妹在金錢上支持我們，讓我們可以無憂無慮地為神拼搏。

約翰福音

曾培銘
聖經教導事工主任



約翰福音第一章開始的幾節經文，有一個重複出現而大家都很熟悉的字：**道**。從緊接的下文可以知道**道**是神，也是耶穌基督。約翰為甚麼以**道**（λόγος）來形容神的第二位格——聖子耶穌基督呢？是否刻意選用這個字來回應舊約並當時希臘有關「道」的思想？另一方面，中文聖經把希臘文λόγος翻譯成**道**，這**道**跟中國文化所談的「道」又有甚麼異同？

無論是約翰撰寫約翰福音或後人翻譯時，相信很少會自創新詞。約翰處身的是受到希臘思想熏陶的世界。在多元文化的社會下，有不同的種族、不同的語言。當時希臘文就像今天英文是最多人使用的語言，流通廣大。所以，約翰用希臘文撰寫約翰福音、書信和啟示錄，是很自然的事。以λόγος「演譯」耶穌基督，也是非常恰當的。

1. 舊約中神的話與智慧

讀者不難發現約翰福音經常提及舊約聖經（如—1~3、12~14、21~23、29、45、47、50~51等），並闡釋耶穌基督是應驗、成全、代替舊約的應許或預言的「那一位」。因此，約翰選擇λόγος來代表神的第二位格——聖子耶穌基督，很大程度上是為了回應舊約聖經。在舊約聖經，神的「話」（דבר），通常與神的創造和能力有關（創—3；詩三十三6、9，一四七19）。¹有時也會代表神的啟示（賽九8；摩三1~8），或神施行拯救、醫治和審判的媒介（賽五十五1、

11；詩二十九3，一〇七20）。另一方面，箴言八章22至36節，次經《智慧篇》七章22至八章1節和《德訓篇》二十四章1至47節，均用擬人法來描繪「智慧」，這個「智慧」在創造萬物之前已經存在。約翰福音一章1至3節，已經把**道**跟舊約中神的「話」和「智慧」聯上關係。²約翰很可能以舊約描述神的「話」和「智慧」為藍本，用**道**這個字去闡釋神的第二位格，即聖子耶穌基督的本質。

2. 希臘哲學中的「道」

約翰是本著舊約來闡釋耶穌基督的本質，而選用λόγος這個字，多少是為了回應和抗衡希臘哲學或由此衍生出來的異端，並不是借用和改良希臘哲學概念中的λόγος來處理耶穌基督本質的問題。因為希臘哲學概念中的λόγος，是人觀察、研究和理解萬物所得的結論，是以人作為出發點。聖經卻是由創造萬物的神將有關祂的事啟示給受造的人，是以神為中心。人對神本質的認知，完全不是也不可以靠觀察、歸納和研究而來（賽四十五~四十六章）。舊約先知也從來沒有像希臘哲學家那樣，討論神或世界由來等課題。

1 這些經文中神的「話」在《七十士譯本》（舊約希臘文譯本）要是與創造或神的能力有關時，就是用λόγος這個字來翻譯。

2 λόγος可解作「話語」「命令」「教導」和「論述」等，意思跟希伯來文的「話」相近。約翰特選此字，使讀者聯想到舊約聖經中神的「話」和「智慧」。

λόγος可說是由赫拉克利特（Heraclitus，公元前535-475年）首先提出來的，他認為λόγος為萬物的起源，³而萬物也有一部分のλόγος在其中；他又認為λόγος是神聖之火，是神。⁴到了公元前300年左右，斯多亞學派（Stoics）的始創者季蒂昂的芝諾（Zeno of Citium）提出λόγος是充滿宇宙和一切存在所依賴的「動性法則／理性」（Active Reason），人類也擁有一部分的「道」。⁵

與約翰差不多時期的，有亞歷山太的斐羅（Philo of Alexandria，公元前20至公元後40年），他認為「道」是創造的法則（Creative Principle）。承接柏拉圖有關創造的思想，世界是由「中介體」所創造，而「中介體」未必等於至高的神，斐羅認為絕對神聖的神不會與不完美的物直接接觸，而「道」就是一個中介體，負責創造的工作，把先存而沒有形質的物轉化成四種基本元素。⁶因此，在他的思想體系中，「道」並不是那位絕對超然的神，只是中介，僅次於神的聖言，既非造成亦非生成，是處於神和人、宇宙之間的存在。⁷

總括而言，希臘哲學思想認為λόγος並不是那位絕對神聖的神，只是神創造世界的中介體，不是真正的源頭。另外，「道」並沒有位格，更不會與人接觸。

約翰福音一章1至18節，清楚回應創造世界的是神，而λόγος，神的第二位格，並不是次等，祂與神的本質和來源相同，在時間和空間被造之前，已經與神同在。約翰福音一章1至3節以重複和正反角度去描述道是神，是創造者（不是被造，不是次等）。

約翰更指出道成了肉身（σὰρξ ἐγένετο，約一14），說明耶穌並不是幻影，也不是附在一個人的肉體當中來執行任務，教導世人正確認識有關神的真理。保羅稱這為敬虔的奧秘（提前三16）。這位絕對神聖超然的創造者，竟然還會住在我們中間（ἐσκήνωσεν ἐν ἡμῖν，約一14）。住（σκηνώω）與會幕

（σκηνή；出三十三7）的字根相同，而會幕（或聖所）代表神可以住在他們中間（出二十五8），意即「神與人同在」。道與世人同住，⁸對人類來說真的是不可思議的福氣和恩典，也反映了神是何等愛祂所創造的人！

3. 中國文化中的「道」⁹

「道」這個字對中國人來說不會感到陌生。孔子說：「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教。道也者，不可須臾離也，可離，非道也。」（《中庸》）及「朝聞道，夕死可矣。」（《論語·里仁》）。在孔子的心目中，「道」是時刻不可離開的，如果早上得聞「道」是甚麼，就是黃昏死去也甘心。可見，孔子是一位尋道者。另一位偉大的中國思想家

3 Sextus Empiricus, *Adversus Mathematicos*, VII, 132. <http://www.abu.nb.ca/Courses/GrPhil/Heraclitus.htm#H4>.

4 Hippolytus, *Refutation of All Heresies*, Chapter 5, Book IX. <http://www.newadvent.org/fathers/050109.htm>.

5 Antonia Tripolitis, *Religions of the Hellenistic-Roman Age* (Wm. B. Eerdmans Publishing Company, 2001), 37-38.

6 Internet Encyclopedia of Philosophy, *Philo of Alexandria*. <http://www.iep.utm.edu/philo/#SH11m>.

7 參羅納爾德·威廉遜著，徐開來、林慶華譯：《希臘化世界中的猶太人——斐羅思想引論》（北京：華夏出版社，2007），頁111-153。

8 值得注意的是，約翰福音描寫耶穌基督初出現與門徒相遇時，即與門徒同住（約一39），初次實現神與人同在。在約四40，又記耶穌與撒瑪利亞城的人同住，當地的人相信祂，再一次把神與屬祂的人同在（住）這真理更具體表現出來。道（神）與世人同住，在希臘世界是不可思議的事。

9 這個課題涉及很多有關中國文化與思想和聖經翻譯的歷史與手法。最初翻譯中文聖經時，譯者選擇以「道」來翻譯λόγος，而不用音譯的方式，可能考慮到「道」這個字與中國文化有密切的關係，可以使人立時聯想到孔子和老子這兩位中國文化的代表人物對「道」的闡釋，加以比較和思考。早期聖經譯本的資料可參http://cbol.fhl.net/new/gm.php?fn=b008/m43_001_000_001_000.jpg。

約翰福音的道

老子比孔子對「道」有更多的闡釋，在他的《道德經》第二十五章，老子闡釋「道」是獨立於天地，永無窮盡，本來如是的。天地是由道而生。由於它實在太偉大和奧妙，老子只能勉強稱之為「道」。

表面看來，老子所描述的道與約翰福音第一章非常相似，甚至有人說，老子的《道德經》是中國的先知書，¹⁰若從這個角度來理解約翰福音所講的**道**是錯誤的。《道德經》是老子的思想產物，是觀察和思考大自然或個人以外的環境後所得出的思想系統，是以老子的角度去思考宇宙的根源。所以，他自己也不能掌握甚麼是「道」，只能概括描述這個根源而已。¹¹約翰所寫的卻是由神所默示，不是他自己的思想產物。可以說，中國文化中的「道」，只是跟聖經的相似，但絕對不是等同。譯者從意義入手，把λόγος翻譯成**道**，而不從音譯入手，譯作「邏各斯」，使華人讀者唸到約翰福音的**道**，很快就聯想到中國文化中所講的「道」，在聖經的光照下，清楚知道約翰福音中的**道**，就是那位自我啟示、自有永有的神，是孔子和老子窮一生之力所追尋的「道」。¹²



4. 總結

聖經從來沒有從人的角度去思考這個宇宙是否有創造主，或宇宙究竟從何而來。反之，聖經從來都是神主動向人啟示祂是誰和「記錄」祂作了甚麼。

約翰福音中的**道**（λόγος），不單承傳舊約裡神的本質與屬性，更讓讀者知道他們所信的耶穌基督，不是幻影，不是附體，而是神親自成為肉身，在地上生活過、言說過、死過又復活過，從太初就存在的「那一位」。祂不是一個道德高尚的人而已，而是神親自成為肉身，彰顯祂的恩典、智慧、能力、寬恕和審判等。神以肉身顯現，保羅說是**敬虔的奧秘**（提前三16），約翰說這是真正發生過的事實（約壹一1~3）。道成肉身的耶穌基督更應許無論何時何地也會跟屬祂的人同在，直到世界的末了（太十八20，二十八19~20）；這兩句話已足夠反映出道成肉身的耶穌基督是真實的、是超越的。¹³這位至高的創造主，雖然絕對跟造物有差異，卻甘心樂意與人在一起（約一35~39），祂的言語和行動，與舊約聖經所啟示的神完全一致。

當我們思想聖經所提到的**道**，可以更肯定**所信的是誰**（提後一12），也知道無論在任何情況之下都不用懼怕，因為我們所依靠的，是創天造地，住在我們中間的神（詩二十七1），並且在祂所定的時間，祂必會回來彰顯公義與慈愛。

10 「在西方，《道德經》是除《聖經》以外，世界經典名著中被譯成外國文字發行人數最多的典籍，被看作是出自中國的先知書。」張子維著：《讀懂道德經的第一本書》（台灣：宇河文化出版有限公司，2008）（<http://www.books.com.tw/exep/prod/booksfile.php?item=0010416061>）。

11 所以老子說：「道可道，非常道；名可名，非常名；無名，天地之始，有名，萬物之母。」

12 值得注意的是，若不是神/道自我啟示，有限而墮落的人，根本沒有可能了解神/道是甚麼。

13 從來沒有人宣稱能在「不同」時空之下同時存在，更遑論一直存在直到世界的末了。只有耶穌基督能夠超越時間和空間，而信徒也不斷經歷到祂的應許是千萬萬確的。

再思哈拿的故事——

撒母耳記上第一章

李錦棠
執行主任

1. 前言

哈拿的故事是信徒甚為熟悉的，不少崇拜講員也喜歡在母親節時宣講這個故事，但究竟這個故事真的純粹反映一個好母親，還是另有意思？本文將以敘述文的方法查考這段經文，幫助讀者清楚明白這個故事位於全卷撒母耳記的開首有甚麼意思，聖經的作者透過哈拿的故事想帶出甚麼主題。

2. 上文下理

很多人都知道解經是要看上文下理，但我們往往只看要查考經文的前後經文，忽略了該段經文跟全書的關係。撒母耳記上第一至七章是全書的第一個大段落，主要描述撒母耳的興起，而他的興起很明顯是跟以利家的衰落形成對比；再者，兩者的興替是後來大衛取代掃羅的伏筆，更是貫穿全書的主題——耶和華是歷史的主，一切興衰的原則，都在乎有沒有尊主為大。

3. 分段

第一章是撒母耳興起的序幕，記載撒母耳的出生和家庭背景，雖然這段經文是第一至七章的開場白，但內容非常重要，因為撒母耳的出生並非普普通通，而是神的特別恩典，因此人要歸向耶和華，尊主為大。這段經文也奠定全書的主線，就是耶和華是掌管人類歷史的主宰。第一章的分段如下：

故事背景（1~3節）

故事的起因——生育問題（4~8節）

故事的承接——哈拿與以利（9~18節）

故事的轉變——撒母耳的出生（19~20節）

故事的結果——撒母耳的奉獻（21~28節）

從以上的分段，我們可清楚看見第一章的「起、承、轉、合」，而且整個故事的脈絡也顯而易見。

4. 人物角色及典範場景

第一章的人物包括以利加拿、毗尼拿、哈拿、以利、撒母耳。不過，主角當然是哈拿和以利，一方面正如上文所提，第一至七章是對比撒母耳的興起和以利家的式微，另一方面，

哈拿和以利的對話正是故事的轉變過程。因此，整個故事主要落在哈拿與以利之間的關係之上，包括了哈拿的兒子與以利二子的對比。

第一章的典範場景就是因妻子的不育問題而產生家庭糾紛。在創世記中，這些場景也曾出現，例如雅各其中一個妻子利亞有兒女，而另一個妻子拉結起初不能生育（創二十九30~三十24）；另外，亞伯拉罕也有一妻一妾，妻子撒拉起初不能生育，而夏甲則有兒子（創十六1~二十一21）。事實上，這些重複出現的場景確實加強了故事的情節和意思，下文將詳細討論。

5. 經文分析

5.1 故事背景（1~3節）

聖經作者先介紹以利加拿的出場，隨即指出他有兩個妻子，但其中一個是沒有兒女的。很明顯，作者一早留下伏線，指出整個故事的問題肇因，就是由哈拿不育開始。然後，鏡頭一轉，第3節就描述這人往示羅獻祭，不過，經文卻加插一句：**在那裡有以利的兩個兒子，何弗尼、非尼哈，當耶和華的祭司（一3）**。由此可見，作者在此處介紹兩位敗壞祭司的出場，已鋪排以利加拿的兒子與以利的兒子作對比。

5.2 故事的起因——生育問題（4~8節）

從第4至8節起，故事主角已很快由哈拿代替。第4節用「這一天」作開始（原文有 **ביום ההוא**），表示故事主體已開始出現了。

正如上文所言，妻子不育和妻妾糾紛這個場景是我們非常熟悉的，例如亞伯拉罕和雅各的故事。綜合這些故事的情節，相似的地方是未能生育的妻子都受到丈夫的寵愛，而且最後都蒙神賜予孩子。因此，當讀到撒母耳記這個故事，我們也必預計哈拿得到丈夫以利加拿寵愛，而她也必懷孕生子。然而，這個故事跟創世記的故事又有不同，故事的發展並沒有顯示以利加拿對兒子撒母耳有甚麼疼愛的表現，而撒母耳與同父異母的兄弟姊妹也沒有任何的瓜

葛（參雅各明顯愛約瑟及便雅憫多過另外的十個兒子，亞伯拉罕則放棄以實瑪利，選取了以撒繼承神給他的應許）。不過，聖經作者隨後詳細比較撒母耳與以利二子的表現，原來聖經作者把跟撒母耳作對比的不是同父異母的兄弟姊妹，而是他自小跟隨學習事奉的師父的二子。所以，聖經作者運用了很好的手法，在對比過往的事例，同時留給讀者注意在情節變化上的新表達手法，加強了故事的戲劇性及趣味性。¹

無論怎樣，第4至7節描繪了一幅圖畫，就是哈拿經歷不能生育的痛苦，而第4節上（以利加拿每逢獻祭的日子）的原文是當副詞用的條件子句，結束句就是：她哭泣不吃飯（7節）。因此，這部分是要突出哈拿的痛苦。最後到第8節，故事終於出現了對話的情節，以利加拿開口安慰哈拿，為這個段落的結束帶來高潮，究竟哈拿聽了他的說話之後，有何反應？這就要看下文了。

5.3 故事的承接——哈拿與以利（9~18節）

第9至18節是故事的高潮，主角集中在哈拿和祭司以利身上。當第8節以利加拿向哈拿說了一番話之後，到底哈拿有甚麼反應？事實上，經文沒有直接記載，但從哈拿的說話和行動來看，她似乎並未受到安慰，聖經敘述者描寫她**心裡愁苦，就痛痛哭泣**（10節），很明顯，她沒有理會丈夫的話，也沒有得到真正的安慰。然後，第9至11節記載她向耶和華禱告，她的禱詞甚為迫切，用了一連串的動詞：**垂顧、眷念、賜**（11節），這幾個動詞表達出她急切懇求的焦慮感，也造成一種層疊的效果。²

第12至18節是整個故事首次出現的對話，就是哈拿與以利的對話，他們的談話確是妙問妙答，其實早於第9節作者已鋪排他們二人在視覺上處於對立的位置（哈拿站起來，以利則坐在自己的位上），³而到了這個段落，以利先誤會了哈拿是醉酒，其後又帶著質詢的口吻問哈拿，後來聽了哈拿的辯白之後，在完全不知情的情況下又祝福哈拿（哈拿沒有告訴以利為何禱告）。結果，哈拿反而得著安慰。

事實上，聖經作者不是要突出先知以利的角色，反之，他的話正好跟哈拿成為對比；哈拿的祈求是真誠和坦率，而以利的說話卻是空洞和淺

薄，⁴這也似乎隱晦地貶低以利的權柄，並突出撒母耳的出生全是耶和華的恩典，而祭司的角色在這個故事中是較為次要的。

5.4 故事的轉變——撒母耳的出生（19~20節）

承接上文，哈拿已不再臉帶愁容。其後，聖經敘述者用了很急速的節奏寫下撒母耳的出生，一連串的動詞包括：**起來、回、同房、顧念、懷孕、生、起名**。當然，作者的重點不是記載撒母耳出生的過程，而是強調他的出生是從耶和華而來的（留意第19和20節最後的一句話：**耶和華顧念哈拿；這是我從耶和華那裡求來的**）。

5.5 故事的結果——撒母耳的奉獻（21~28節）

第21至28節主要記載哈拿把撒母耳獻給耶和華。本段經文大致可分為兩部分，第一部分是第21至23節，交代獻撒母耳的背景，另一部分是哈拿表白把撒母耳獻給耶和華。當我們仔細留意這段經文的用字，不難發現本段經文是以「她」（哈拿）為主詞，而經文重複提及她強調撒母耳是她向耶和華所求的，**求**（26、27節〔x2〕）的原文跟第28節出現兩次的**歸與**源自同一個字，而撒母耳（שמואל）的原文跟**求**（שאל）這個字又甚為相似，因此，作者似乎有意在文字上作出安排，凸顯哈拿不但見證所求的是從耶和華而來，也提醒自己許願祈求得恩後，要向耶和華還願歸榮耀給神。

事實上，撒母耳的出生延至第二章的哈拿之歌（二1~11），但因篇幅所限，本文不能詳述。哈拿在第二章的詩歌中更直接指出只有耶和華為聖，並且祂有權柄，一切的生死主權都在祂的手中。因此，撒母耳記上第一章的目的是指出神掌管一切，人必須尊祂為大，尊祂為聖。

6. 生活反思

雖然哈拿不能生育，又常常被毗尼拿激動，加上得不到丈夫以利加拿的安慰，但最終她由心裡愁苦轉為心裡快樂，是神施恩給她，賜她一個兒子。從她經歷由愁苦至快樂的過程中，聖經作者清楚指出一切的主權都在神的手中，不論人的生與死，都不是自己可以控制的。因此，哈拿的禱告只屬個別例子，不是每一個人的禱求都蒙應允，正如哈拿自己說：**耶和華使人死，也使人活，使人下陰間，也使人往上升**（二6）。雖然神有絕對的主權，但我們不要忘記，祂同時也是一位施慈愛的神，祂知道我們心裡的愁苦，因此，我們要尊主為大，一切都交在祂的手中。

1 馮耀榮：〈撒母耳記上〉（香港：建道神學院，2008年春）。

2 奧爾特著，黃愈軒、譚晴譯：《聖經敘述文的藝術》（香港：天道，2005），頁146。

3 馮耀榮：〈撒母耳記上〉。

4 奧爾特著，黃愈軒、譚晴譯：《聖經敘述文的藝術》，頁148。

路得記—— 恩惠的故事（附研習本）

研經本	研習本
作者：黃天相博士	作者：曾培銘
頁數：228頁	頁數：20頁
售價：HK\$70	

全新組合，使你更有效明道又行道

研經本+研習本=1個價錢

每一本研經本均附夾一本研習本，方便讀者使用和攜帶。研習本也可以單獨購買，售價\$6，適合團契和小組使用。答案可自行登入本社網站下載。



學者推薦

黃儀章博士·明道社副社長

黃天相博士透過敘事文學的進路，將路得記的核心信息講解得非常清晰，叫讀者能看見路得記的原來故事，就是一個關乎「恩惠」的故事。在書中，無論是拿俄米、路得或波阿斯，都活出「恩惠」的行動。各人都願意因著對方的需要而作出犧牲，而最終的結局就是各人都經歷了神對自己的恩惠，得到神的賜福。

本書作者黃天相博士精通希伯來文，又對敘事文體有深入的認識，本人毫無保留向弟兄姊妹推薦他的大作。願天父使用這本好書，叫人得著從神而來的「恩惠」。

作者簡介

- 以色列耶路撒冷大學學院文學碩士（主修希伯來文）、英國倫敦大學英皇學院神學碩士（主修舊約）、英國倫敦大學亞非學院哲學博士（研究第二聖殿時期希伯來文的發展情況）
- 現任伯特利神學院聖經科講師
- 著作計有「明道研經叢書」的《俄巴底亞書、約拿書——公義與慈愛》；《通情達理——從語言學看舊約敘事文體的連貫性》

神與人同在—— 從約翰福音看基督如何彰顯神、臨近人

作者：曾培銘
頁數：160頁
售價：HK\$38

內容介紹

約翰福音奇妙之處，在於它有一些鮮明的主題，像「光明與黑暗」「生命」「愛」「真理」等，讀者很容易掌握；但學者深入研究時，又發現約翰福音包含很多深奧的真理。

從敘事角度查考約翰福音，可以更清晰了解全書的情節與布局、角色的背景與言論、角色之間的互動、各種修辭技巧：例如雙關語、誤會陳述、各式嘲諷等。本書幫助讀者更深入體會約翰福音的信息，轉化甚至校正以往我們對經文或一些角色的理解。



作者簡介

- 建道神學院道學碩士
- 明道社聖經教導事工主任

時代信息叢書

活好我這生—— 從傳道書看精彩的人生

作者：黃儀章博士

新視野釋經叢書

哥林多前後書

作者：基納（Craig S. Keener）
譯者：紀榮智、NAP新葉出版顧問

香港聖經精讀團契 詳情請瀏覽本社網站 (www.mingdaopress.org)

活好我這生——傳道書精研 黃儀章博士

早上課程	12/1-16/3 (週二)	10:00-12:00 am	9堂	九龍塘宣道會 九龍塘窩打老道134號
	14/1-18/3 (週四)	9:45-11:45 am	9堂	第一城浸信會 沙田小瀝源順圍28號 都會廣場306室 (港鐵第一城站D出口)
晚間課程	12/1-16/3 (週二)	7:30-9:30 pm	9堂	宣道會北角堂真理樓 北角城市花園4座1樓 (鄰近港鐵炮台山站)

建立信徒之鑰——哥林多前書精研 陳鴻講師

早上課程	15/1-19/3 (週五)	10:00-12:00 am	9堂	宣道會北角堂真理樓 北角城市花園4座1樓 (鄰近港鐵炮台山站)
晚間課程	13/1-17/3 (週三)	7:30-9:30 pm	9堂	播道會港福堂教育樓 金鐘夏愨道16號遠東金融中心2字樓 (港鐵金鐘站B出口)
	14/1-18/3 (週四)	7:30-9:30 pm	9堂	尖沙咀潮人生命堂 尖沙咀寶勒巷25號 (港鐵尖沙咀站D出口)

香港明道讀經課程 詳情請瀏覽本社網站 (www.mingdaopress.org)

晚上課程、講師	日期	堂數	時間	合辦教會及地點
恩惠的故事——研讀路得記 黃天相博士	8/1-29/1 (週五)	4	7:30-9:30pm	播道會活泉堂 長沙灣元州街298號海旭閣1樓
讀經有妙法 李錦棠先生	26/2-19/3 (週五)	4	7:30-9:30pm	中華傳道會基石堂 九龍秀茂坪寶達邨B停車場 地下1號 (近達喜樓)
神與人同在——研讀約翰福音 曾培銘先生	2/3-23/3 (週二)	4	7:30-9:30pm	宣道會愛主堂 西灣河興東村興東商場 203號舖地下
從箴言書看基督徒 應有的生活智慧 黃儀章博士	18/3-8/4 (週四)	4	7:30-9:30pm	宣道會荃灣堂 荃灣德士古道12-18號 荃灣花園第二期商場3字樓

聖言善道——新舊約證書課程 詳情請瀏覽本社網站 (www.mingdaopress.org)

晚上課程、講師	日期	堂數	時間	合辦團體及地點
基本研經原理 黃儀章博士 黃浩儀博士 李錦棠先生 曾培銘先生	6/1-24/2 (週三)	8	7:30-9:30pm	建道神學院信徒領袖培訓部 建道神學院市區校園 香港灣仔蘭杜街2號麗都大廈1樓

財政報告

註：以下帳目未經會計師核實

2009年7至9月 (新一年財政年度)

歡迎以祈禱和奉獻支持我們，奉獻可用隨通訊附上的奉獻封 (詳情可參奉獻封內的奉獻方法)。

	收入	HK\$	支出	HK\$
個人 / 團體奉獻	88,996.00		薪津 / 保險	493,009.00
書刊銷售	152,138.00		行政辦公室常費	88,021.00
課程收入	131,900.00		書刊出版	53,096.00
其他	3,763.00		課程支出	9,200.00
總收入	376,797.00		總支出	643,326.00
			不敷	(266,529.00)

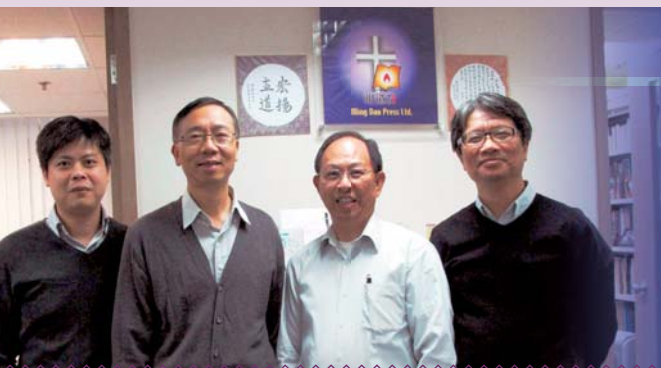
平均每月不敷 (88,843.00)



1. 感謝神帶領陳鴻先生為本社聖經精讀團契特約講師，在明年1月開始講解哥林多前書和哥林多後書。請記念他的事奉，特別是回港後的教學和生活方面的適應。
2. 感謝神帶領李錦棠先生在明道社的事奉有良好的適應。從本月開始，李先生出任執行主任一職，負責明道社日常的運作。請大家為李先生的繁重工作禱告，願神加力給他。
3. 本社顧問張榮牧師在9月中風，經過多番治療後，身體已漸漸康復，現已入住將軍澳坑口靈實胡平頤養院，請大家繼續為張牧師的康復禱告，並記念他和師母入住院舍的適應。
4. 感謝神！香港辦事處於本年12月至2010年2月獲邀到以下14間教會主領崇拜聚會，鼓勵信徒勤讀聖經，建立靈命：宣道會嶺恩堂、香港伯特利教會慈愛堂、中華基督教會香港閩南堂、基督教宣道會調景嶺新堂、香港伯特利教會慈恩堂、宣道會青霖堂、宣道會太和堂、基督教會忠信堂、長康浸信會、真理基石浸信會（石門堂及火炭堂）、宣道會廣恩堂、中華傳道會基石堂、港澳信義會信安佈道所。
5. 感謝神！9至11月共出版了新書二本、修訂版一本和再版五本，求神使用，讓祂的話語陶造信徒的生命。明年的新書出版預計包括鄭炳釗博士的《詩篇（二十一～四十篇）》、黃天相博士的《希伯來聖經導論》、吳存仁博士的《希伯來書》、黃儀章博士的《利未記》等，請大家禱告記念。

6. 感謝神！明年1至3月在香港開辦十一個讀經課程，包括聖經精讀團契六個、明道讀經課程四個，又首次與建道神學院信徒領袖培訓部合辦「聖言善道」新舊約證書課程。求神賜福學員明道行道。
7. 請為明年本社的事工革新禱告，特別是聖經精讀團契的新模式和本社網站的新發展，期望每一項革新也能造就弟兄姊妹（詳參本期專文「繼續上路，走向明年」）。
8. 感謝神！由2005年開始迄今，明道社與加拿大克里威廉神學院合辦的「加西明道課程」已不斷發展成熟，求神加力給歐李小燕女士（加西明道課程主任及特約講師），使她更有屬天的智慧和力量策劃和推動整個事工的發展。來年他們更首次開辦「加西明道聖經進深課程」（Carey-Mingdao In-depth Bible Study Program），學習模式是參照香港的「聖經精讀團契」，目的都是幫助信徒更深入明白聖經，並能參與教導聖經的事奉。以下是他們於明年開辦的所有課程，求神幫助導師講解清楚明白，學員用心學習，明道行道。

聖經導師課程	日期	導師
哥林多後書	21/1-25/2	鄭彼得牧師
俄巴底亞書和約拿書	6/5-10/6	龍振華傳道
詩篇21-41篇	16/9-21/10	嚴國樑牧師
加西明道聖經進深課程	日期	導師
馬可福音	4-6月	陳偉誠弟兄、唐子良弟兄
士師記	9-11月	龍振華傳道
師資訓練班	日期	導師
—	5月	歐李小燕女士



海外來賓

自2007年底，美國天道福音中心成為本社在美國的總代理。感謝美國天道的幫忙，使美國的弟兄姊妹能夠在當地購買本社的產品，藉此明白神的話語。在本年11月中，美國天道的負責同工梁旭思牧師來港，順道探訪本社辦公室，一同協商來年的新合作模式，並探討開拓在北美的新事工。深願我們是神手中的器皿，無論在香港或其他地方，都蒙主大大使用，見證神的道。

歡迎邀請本社主講主日崇拜和合辦課程

本社的異象與使命是幫助信徒明道和行道，為了更有計劃和更有效與教會同工，協力同心幫助弟兄姊妹明道和行道，本社十分樂意與貴教會合辦來年（2010）的「明道讀經課程」，也很期盼到貴教會主講「聖經主日」或「讀經日」，與弟兄姊妹分享神話語寶貴的信息。如有意邀請本社同工在主日崇拜證道或合辦課程，請登入本社網頁下載申請表格。

如有查詢，請致電本社：2986 9968。

聖誕月 同喜閱

所有貨品一律八折優惠，
精選貨品更低至七折。

為慶祝普天同慶的聖誕節，明道社在12月1至31日舉行聖誕大優惠，歡迎親臨本社辦公室購買。所有產品，一律享有八折優惠。如購買同一系列的产品三本或以上，更享有七五折超級優惠。購物滿HKD1500元，可免費送貨。

送一份有意義和實用的禮物給親朋好友，絕對能為這個節日加添喜「閱」。

精選貨品

時代信息叢書

泡沫中的彩虹

劉承業著

共享詩篇靈筵

林榮洪著

凡人旅程

溫清華著

稱義、成聖與聖靈

林榮洪著

靈修導引叢書

神創始 - 創世記主題靈修

徐濟時著

人出路 - 出埃及記主題靈修

徐濟時著

聖經信息叢書 (一)

認識信仰 - 教會

鄭炳釗編著



聖經輔讀叢書

舊約歷史書合參

孫遜編

OIA 研習本叢書

士師風雲

黎永明著

兒童研經叢書

奇妙的耶穌

眼核樹著

影音產品

智者看工作與家庭 (DVD)

華爾基 (Bruce K. Waltke) 主講

路加筆下的耶穌 (MP3)

博克 (Darrell L. Bock) 主講

你所念的，你真的明白？ (MP3)

曾思瀚主講

還看啟示錄 (MP3)

威瑟林頓 (Ben Witherington III) 主講

福音與異象 (MP3)

布洛克 (Daniel I. Block) 主講



辦公時間：星期一至五
上午 9:00 至 中午 12:30
下午 1:30 至 6:00

董事：張慕皚 (主席)、陳瑞盛 (司庫)、翁競華 (文書)、余毓繁、馮耀榮

社長：鄭炳釗

副社長：黃儀章

執行編輯：朱美美

版權所有，如欲轉載，請與本社聯絡。

香港辦事處

電話：(852) 2986 9968

電郵：info@mingdaopress.org

傳真：(852) 2986 9926

網址：www.mingdaopress.org

香港九龍旺角亞皆老街113號905室

加拿大辦事處

Tel: (1-778) 389 6554

E-mail: canada@mingdaopress.org

Fax: (1-604) 434 6554

Web: www.mingdaopress.org

c/o Burnaby Alliance Church,

8611 Armstrong Avenue, Burnaby, B.C. Canada V3N 2H4



明道社